

PLANO DE TRABALHO

1º semestre de 2026

Disciplina: EDCM 7038 - TÓPICOS EM EDUCAÇÃO EM CIÊNCIAS E EM MATEMÁTICA II: <i>Estratégias de leitura e interpretação de textos em inglês</i>			Código: EDCM 7038		
Nível: (x) Mestrado (x) Doutorado			Nº de vagas: 10		
			Nº de vagas isoladas: 3		
Dia da semana: Quarta-feira			horário: 8h30 às 12h30		
Disciplina espelho () sim (X) não Qual PPG:					
Professora: Ruth M. Hofmann					
Ementa Estrutura de textos acadêmicos em inglês. Técnicas de leitura. Ferramentas de tradução. Técnicas de síntese e interpretação.					
Conteúdos Gêneros discursivos. Especificidades dos textos acadêmicos. Práticas de leitura acadêmica. Estratégias de identificação de sentido. Significado e significante. Ferramentas de IA para tradução.					
Descrição das atividades e recursos tecnológicos a serem empregados: Ao longo da disciplina, diversos textos acadêmicos serão analisados para auxiliar os estudantes na compreensão e interpretação da língua inglesa. O objetivo é auxiliar os discentes na eventual construção da revisão de literatura necessária à produção de teses, dissertações e artigos científicos. O material de apoio inclui vídeos, slides e textos sobre o conteúdo da disciplina. A plataforma Microsoft Teams será utilizada para compartilhar o material da disciplina. O e-mail para contato será ruthhofmann@ufpr.br .					
CRONOGRAMA DAS ATIVIDADES					
Dia da semana	Hora Início	Hora Fim	Modalidade	Data de início	Data de término
4ª feira	08:30	12:30	Aula presencial	04/03	10/06
Avaliação: Ao final da disciplina, os alunos deverão realizar uma atividade de leitura, interpretação e síntese de 3 textos selecionados (em inglês).					

Bibliografia

A disciplina envolve a leitura de vários artigos em inglês, com temas diversos. Além disso, serão utilizados:

Sidnei Werner WOELFER, Lêda Maria Braga TOMITCH. CAPACIDADE DA MEMÓRIA DE TRABALHO, PROFICIÊNCIA LEITORA, E PROCESSAMENTO DE INFORMAÇÕES VERBAIS E PICTORIAIS NA LEITURA EM INGLÊS COMO LÍNGUA ESTRANGEIRA

<https://www.scielo.br/j/alfa/a/GTHZFnCpjRSZ4XfgRqr99Lr/?lang=pt>. Alfa, Rev. Linguíst 63 (3) • Sep-Dec 2019 <https://doi.org/10.1590/1981-5794-1911-7>

Silvia Helena Benchimol Barros INGLÊS INSTRUMENTAL E A EXPERTISE COMPARTILHADA: CONVERGÊNCIAS COM A TRADUÇÃO E A TERMINOLOGIA Cad. Trad. 38 (3) • Sep-

Dec 2018 . <https://www.scielo.br/j/ct/a/ykLHTmstMHjgsWCghzxW6Dz/?lang=pt> • <https://doi.org/10.5007/2175-7968.2018v38n3p399>

Juliana Guimarães Rodrigues Coelho. Análise linguístico-discursiva do gênero introdução de artigo de pesquisa (para fins específicos): Teste ANPAD. Rev. bras. linguist. apl. 11

(4) • 2011 <https://www.scielo.br/j/rbla/a/4t7PT6hMVgpWbs9j6CywHnG/?lang=pt> <https://doi.org/10.1590/S1984-63982011000400005>

Enio de Oliveira. A leitura na língua estrangeira: uma proposta de ensino de leitura e discurso. Trab. linguist. apl. 46 (2) • Dez 2007. <https://www.scielo.br/j/tla/a/JMdvMgD3vQqp5nDB6YHXbdz/?lang=pt>.